

# РАДИО-НЯНЯ SWITEL BCC50

ИНСТРУКЦИЯ К УСТРОЙСТВУ ДЛЯ УДАЛЕННОГО НАБЛЮДЕНИЯ ЗА РЕБЕНКОМ

## 1. Информация о безопасности

Радио-няня является устройством для удаленного наблюдения за ребенком. Состоит из двух блоков: приемника и передатчика. Передатчик получает звук и посылает его приемнику. Приемник получает и транслирует звук. Любое другое использование устройства, в том числе для скрытого слежения, может трактоваться как вмешательство в частную жизнь и преследоваться по закону в зависимости от законодательства той Страны, где используется устройство. Попытки самостоятельного ремонта или модификации устройства или ремонта неавторизованной сервисной компанией автоматически влекут за собой аннулирование гарантийных обязательств производителя или продавца продукции. SWITEL оставляет за собой право модифицировать устройство для улучшения дизайна и усовершенствования технических показателей продукта.

### 1. Дальность приема

Расчетная дальность действия радио-няни до 2 км при благоприятных условиях для связи.

### 2. Размещение устройства

Располагайте детский блок радио-няни на горизонтальной поверхности, размещайте на расстоянии не менее 1 метра от ребенка, никогда не кладите в кроватку и не используйте как игрушку.

### 3. Элементы питания

Адаптеры питания для родительского и детского блоков разные! Используйте только тот адаптер питания, который входит в комплектацию устройства. Использование иного блока питания (даже обладающего схожими характеристиками) может привести к поломке. Убедитесь, что блок питания освобожден от лишних предметов, таких как защитная пленка и т.д. Перед включением адаптера в сеть убедитесь в целостности шнура и вилки питания. Любые повреждения могут привести к фатальным последствиям. Если вы используете не аккумуляторы, а обычные батарейки, не подключайте блок питания к радио-няне - это может привести к поломке.

### 4. Утилизация

Для уничтожения устройства воспользуйтесь услугами центра утилизации электронных устройств. Помните, что электронные устройства, подлежащие утилизации, должны помещаться в отдельный контейнер. Помните, что электронные устройства, помеченные знаком, не должны



уничтожаться путем естественного разложения.

### Риски для здоровья и для окружающей среды

Никогда не вскрывайте и не подвергайте механическим воздействиям элементы питания. Они могут содержать токсичные вещества и тяжелые металлы. Элементы питания должны быть утилизированы специализирующимися в этой области организациями, о чем и указывают эти знаки.

### 5. Важная информация

Проверьте, установлена ли связь между блоками прежде, чем вы удалитесь от детского блока на существенное расстояние. Передача звука должна быть проверена с регулярными интервалами.

Попросите взрослого человека говорить спокойно рядом с детским блоком, а сами перейдите в другую комнату. Голос в детской комнате должен быть отчетливо слышен на родительском блоке.

Во время работы не располагайте блоки слишком близко друг к другу, что может оказать резонирующее воздействие, сопровождаемое резкими звуками и шумом.

Располагайте устройство в зоне недоступности для ребенка.

Использование батарей, стены, сторонние радиоволны и прочие препятствия могут сократить дальность связи между блоками. Для достижения лучшей производительности попробуйте переключиться на разные каналы связи или сократите расстояние между блоками.

### 6. Уход за устройством

Убирайте пыль с изделия мягкой тканью, не оставляющей ворс.

Никогда не используйте чистящие вещества или растворители.

Используйте устройство в соответствии с требованиями инструкции.

1

## 2. Комплектация

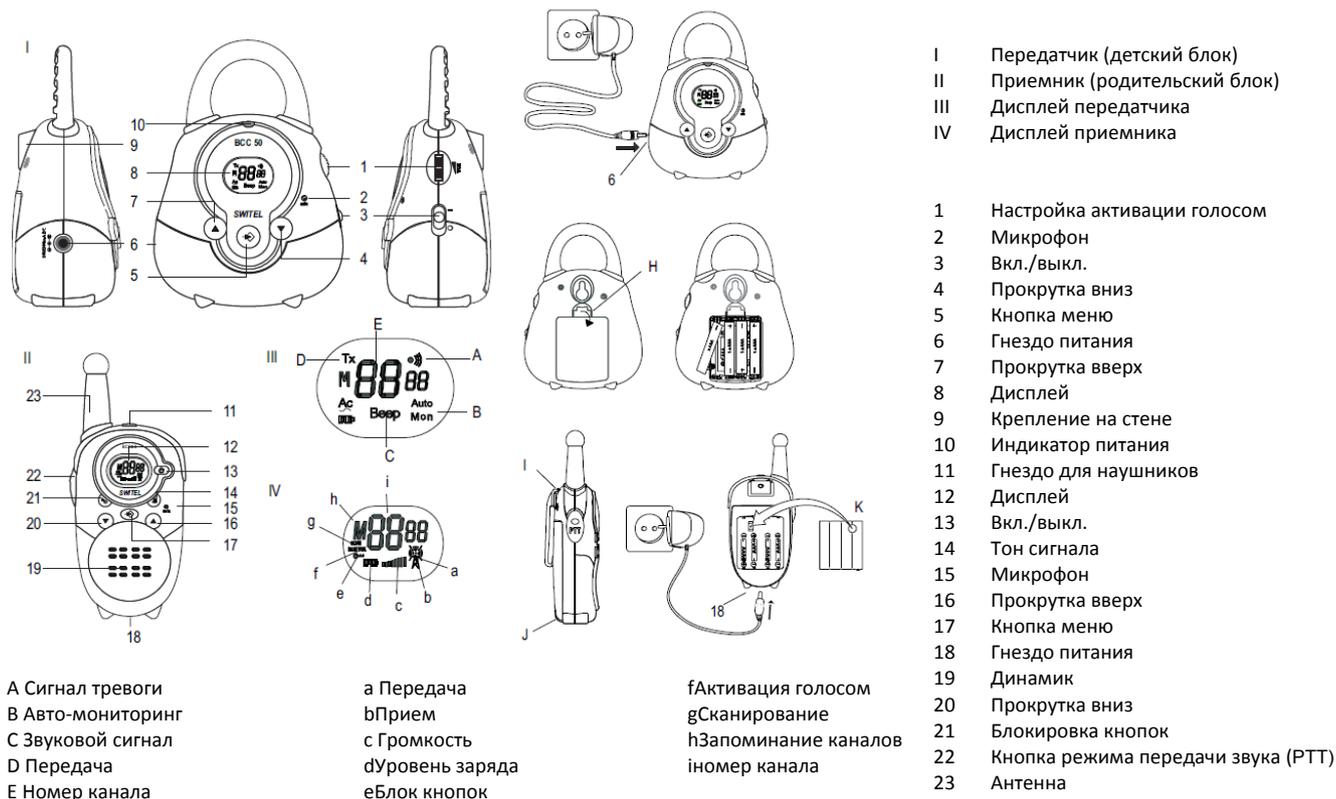
1. Детский блок (передатчик) с блоком питания

2. Родительский блок (приемник) с блоком питания

3. Набор элементов питания для родительского блока

4. Крепление для ремня

## 3. Элементы управления



## 4. Подключение к сети

### 1. Установка элементов питания

Производитель рекомендует использовать элементы питания, отмеченные европейским сертификатом CE. Аккуратно оттяните крепление (I) для ремня и сдвиньте его вверх. Снимите крышку элементов питания (J). Вставьте аккумуляторную батарею, гарантирующую правильную полярность. Круглая металлическая метка (K) в аккумуляторной батарее должна быть помещена так, чтобы она сошлась в основании и вступила в контакт с соответствующей копией в аккумуляторном отсеке.

**Внимание!** Зарядите аккумуляторную батарею полностью (то есть в течение 12–14 часов) перед использованием впервые.

Аккумуляторная батарея не должна быть удалена из приемника во время зарядного процесса. Аккумуляторы автоматически перезаряжаются, когда родительский блок подключен к сети питания. Символ батареи отображается во время зарядного процесса и останавливается, когда зарядный процесс завершен.

## 5. Начало работы

### 1. ПЕРЕДАТЧИК (ДЕТСКИЙ БЛОК)

**Внимание!** Экран «моргает» во время того, как происходит сохранение установленных настроек. Экран перейдет в постоянное положение через несколько секунд – это означает, что настройки сохранены.

Чтобы передатчик (детский блок) и приемник (родительский блок) могли связаться между собой, они оба должны быть настроены на один канал памяти (M1–M15).

#### Контроль чувствительности активации голосом

Контроль чувствительности используется для настройки уровня звука (плача), при котором детский блок начинает передавать звук на родительский блок.

Включить  
Выключить



Переключите (3) в «I». На дисплее отобразится текущий канал или канал памяти.

Установить канал памяти



Нажмите кнопку меню (5) дважды; используйте кнопки (7, 4) для выбора канала (M1–M15). На дисплее появится «M».

Деактивировать канал памяти



Нажмите кнопку меню (5) дважды; используйте кнопки (7, 4) для выбора «OFF». На дисплее исчезнет «M».

#### Установка чувствительности активации голосом

Используйте (1) для установки чувствительности к уровню звука, при котором детский блок начнет передавать данные.

### 2. ПРИЕМНИК (РОДИТЕЛЬСКИЙ БЛОК)

Включить  
Выключить



Нажмите и удерживайте кнопку (17), пока не услышите гудок. На дисплее отобразится текущий канал или канал памяти.

Установить канал памяти



Нажмите кнопку меню (17) дважды; используйте кнопки (16, 20) для выбора канала (M1–M15). На дисплее появится «M».

### 3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЕМНИКА В КАЧЕСТВЕ WALKIE-TALKIE

Вы можете использовать родительский блок для связи с другими родительскими блоками, настроенными на один канал. Для этого выйдете из функции памяти каналов (M1–M15) и выберите один из восьми доступных каналов.

#### Функция активации голосом (VOX)

Walkie-talkie оборудована системой распознавания голоса, которая обеспечивает только передачу, когда обнаружен шум. Не

### 2. Подключение родительского блока к сети питания

Включите блок питания DC 7.5 V (18) в сеть. Подключите штекер блока питания к приемнику.

### 3. Установка элементов питания в детский блок

Передатчик может работать от 4 нормальных AAA-батарей или аккумуляторов того же типа. Пожалуйста, помните, что батареи не могут быть перезаряжены при использовании поставляемого адаптера питания. Для этого потребуется соответствующее зарядное устройство.

Разблокируйте крышку элементов питания (H), установите батареи. Убедитесь в правильной полярности.

### 4. Подключение детского блока к сети питания

Включите блок питания DC10V (6) в сеть. Подключите штекер блока питания к передатчику.

### 5. Крепление детского блока к стене

Вы можете прикрепить детский блок к стене. Вам потребуется подходящее по размеру крепление.

#### 1 kHz сигнал гудка

Для уверенности, что устройство работает нормально, настройте эту функцию так, чтобы родительский блок подавал гудок каждые 30 секунд.

#### Автоматический мониторинг

Передатчик может быть настроен так, чтобы он активизировал микрофон на протяжении 5 секунд каждые 5 минут и транслировал звуки из детской.

#### Сигнал тревоги

Передатчик может быть настроен так, чтобы он послал сигнал тревоги прежде, чем передать обнаруженные звуки.

1 kHz гудок, вкл./выкл.



Нажмите кнопку меню (5) три раза; задайте настройку (7) «Да» или (4) «Нет». Гудок включен = «Beep». Гудок выключен = пусто.

Автоматический мониторинг вкл./выкл.



Нажмите кнопку меню (5) 4 раза; задайте настройку (7) «Да» или (4) «Нет». Мониторинг вкл. = AutoMon. Мониторинг выкл. = пусто.

Сигнал тревоги вкл./выкл.



Нажмите кнопку меню (5) 5 раз; задайте настройку (7) «Да» или (4) «Нет». Когда сигнал тревоги включен, знак тревоги появится на экране.

Деактивировать канал памяти



Нажмите кнопку меню (17) дважды; используйте кнопки (16, 20) для выбора «OFF». На дисплее исчезнет «M».

Установка громкости



Кнопка (16) увеличивает звук, (20) убавляет. На экране отображается уровень громкости.

рекомендуется использовать функцию распознавания голоса, если вы находитесь в шумном месте.

#### Сигнал вызова собеседника

Вы можете заранее сообщить собеседнику о желании поговорить с ним, отправив сигнал вызова. Для этого просто нажмите кнопку (14) «Тон сигнала».

## Сканирование каналов

Сканирование обеспечивает непрерывный просмотр всех каналов (1–8). Процесс сканирования останавливается, когда активный сигнал обнаружен, и вы можете начать беседу, нажатием кнопки РТТ. Вы можете возобновить процесс сканирования и исключить обнаруженные сигналы из последующего поиска.

## Блокировка кнопок

Вы можете заблокировать кнопки для предотвращения неосторожного нажатия.

### Активация голосом (VOX)



Нажмите кнопку меню (17) 3 раза; отобразятся текущие настройки (1, 2, 3, OF) и изображение VOX. При выборе OF изображение исчезнет.

### Блокировка кнопок



Нажмите кнопку (21) и удерживайте в течение 3 сек., чтобы включить или отключить функцию.

### Прием вызова



Приемник настроен на получение сигнала, когда он включен и не передает звук. При поступлении загорится знак получения.

### Сканирование



Нажмите кнопку (17) меню и кнопку (16) одновременно. Сканирование остановится, когда будет обнаружена связь. Вы услышите сигнал. Нажмите кнопку (22) РТТ, чтобы переключиться на этот канал. Нажмите кнопку (17) меню, чтобы завершить сканирование. Нажмите кнопку (16), чтобы продолжить.

### Отправка сигнала вызова

Нажмите кнопку (14) за три секунды как вы начнете говорить, чтобы получатель(и) приготовился.

### Подсветка

Подсветка экрана отключается через 5 секунд, если не нажимались кнопки.

### Деактивация памяти каналов



Нажмите кнопку меню (17) два раза; используйте кнопки (16, 20) для выбора OF. Изображение «М» исчезнет с экрана.

### Установка канала



Нажмите кнопку меню (17) один раз; используйте кнопки (16, 20) для выбора канала. Изображение «М» исчезнет с экрана.

### Передача звука



Нажмите и удерживайте кнопку РТТ (22). Загорится знак отправки. Расположите устройство вертикально и говорите в микрофон на расстоянии 10 см.

### Мониторинг канала

Нажмите кнопку (17) меню и кнопку (16) одновременно, чтобы сканировать текущий канал для слабых сигналов. (17) - завершить.

### Наушники

Порт для подключения наушников находится на верхней части устройства.

## 6. Устранение неполадок

### 1. Нет питания

Устройство выключено. Включите устройство. Убедитесь, что элементы питания установлены корректно.

Проверьте, подключен ли адаптер питания и включен ли он в сеть.

Проверьте уровень заряда батареи.

Попробуйте вставить новые.

### 2. Нет передачи (walkie-talkie)

Нажмите и удерживайте кнопку РТТ перед началом разговора.

Проверьте активность канала, выберите другой канал, если текущий используется.

### 3. Нет приема

Проверьте громкость звука.

Убедитесь, что вы в зоне приема. Попробуйте изменить местоположение.

### 4. Плохой прием / шумы

Коммуникационный диапазон зависит от окружающей среды.

Стальные конструкции, высотные здания или использование в транспортных средствах дают отрицательный эффект на диапазон связи.

Старайтесь использовать устройства на наиболее открытых пространствах. Измените ваше местоположение.

### 5. Помехи

Возможно, блоки устройства расположены слишком близко друг к другу. Минимальное расстояние между ними должно быть не менее 1,5 метров.

## 7. Спецификация

### ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЕРЕДАТЧИКА

Полоса частот (min-max) 40,665- 40,695 МГц

Мощность (либо ЭИИМ) 9 мВт

Ширина канала 10 КГц

### ХАРАКТЕРИСТИКИ АНТЕННЫ

Тип антенны Всенаправленная

Коэффициент усиления 0

